

ВОЗЛЮБЛЕННАЯ

СЕВКИЛИ ЧАНАН

Ноты с сайта www.notarhiv.ru

Слова НИЗАМИ

Перевод на азербайджанский М. Дилбази

Перевод на русский П. Панченко

Allegro moderato

нар *mf*

f

dim.

tr

Ты так хо - ро - ша, ра - дость мо - я,
Бус - нун - ке - зэл а, јет - лә - ри, еј

p

так ми - ла, чи - ста, что
 сев - ки - ли ча - нан, ол -

mf *p*

о тво - ей кра - се мол - ва и - дет из уст ву -
 муш бу - тун а - лем - дэ сә - нин шә - ни - нә' ша -

- ста. Но ми - лость я - ви, друг, ах,
 - јан. Жәл еј - лә нә - ва - зиш, кәл

dolce

mf *p* *mf*

ми - лость я - ви, друг: твой по - це - луй - мо - я меч -
 еј - лә нә - ва - зиш, мә - нә вер бу - сә лә - бин -

p

- та! Вѣдь твой по - це - луй - гор - дость мо - я,
 ден, чун - ки ке - зѣ - лин бу - сѣ - си - дир

mf *dim.*

с ним ду - ша сли - та. Вѣдь твой
 а ши - ге еи - сан, чун - ки

mf

по - це - луй - гор - дость мо - я, с ним ду - ша сли -
 ке - зѣ - лин бу - сѣ - си - дир а ши - ге еи -

p

- та.
 - сан.

mf *cresc.*

mf

Спро - сил я: „Где же
Сор - дум ки: „Кө - нүл

серд - це, друг? „И мол - ви - ла ты мне:
һар - да - дыр? „Ал - дым бу - ча - ва - бы:

„На - прас - но е - го и - щешь ты, тру -
„Һеч - сор - ма, та - пыл - маз о - ну ах -

- ды тво - и - тще - та. „ Так сжаль - ся, я мо -
- тар - са - да ин - сан. „ Рәһм еј - лә, де - дим,

- лю! Ско - ре - е вер - нись,
кәл! Рәһм - еј - лә де - дим,

сле - зы я лью ты те - перь не та. О
сел ки - ми көз ја - шы - мы тек - дүм. Кәл,

не иг - рай ты кро - вью мо - ей, будь со мной про -
га - ным и - лә ој - на - ма, еј а - фә - ти дев -

dolce
- ста! Ах, жа - лость я - ви мне, ах,
- ран. Ин - са - фын э - кәр вар, ин -

жа - лость я - ви мне, вер - нись, мо - лю; го - тов Ни - за -
- са - фын э - кэр вар и - сә сәј - лә, бу Ни - за -

- ми все - гда лю - бить те - бя, кра - со - та!
- ми сән - лә не - чә рәф - тар е - лә - син,

О, мо - я меч - та, все - гда лю - бить те -
еј мә - хи - та - бан. Сән - лә не - чә рәф -

- бя, кра - со - та! О, мо - я меч - та! При -
- тар еј - лә - син, еј мә - хи - та - бан. Кәл,

- ди, мо - я меч - та!
еј мә - хи та - бан.